

## 《虱目仔 ê 滋味》讀了想 beh 講 ê 1-kóa 話

周定邦 2006.09.24

今年 7--月，去綠島參加世界台文營，tī 阿惠姊 ê 冊擔 á 看著清文 ê 小說集《虱目仔 ê 滋味》，我 sùi kā 買一本，tī tng 來台南 ê 火車頂看，會記 chit 頭一篇〈Khiàng 姆--仔 beh 起行〉掀開看無 gōa 久，目珠 tòh 展大蕊--khit-lài，真 siá<sup>n</sup>--人，作者 kā 一個死--á ê 人用真奇巧 ê 手法 kā 寫 kah 活跳跳 koh 有一款老 kó-chui á 老 kó-chui ê 笑談，m̄-nā 看著感覺心 sek、親切，koh thang ùi Khiàng 姆--仔 chit-ê 人知影作者 beh 表達 ê 價值觀、人生觀，hō 咱 bē 有聽鬼 á 古 hit 款心肝頭驚驚 ngiau-ngiau ê 感覺，chit-má 我 kui 本 lóng kā 看了--a，心肝內有 kóa 話想 beh 講來 hō tak-ê 聽。

《虱目仔 ê 滋味》lāi-té ê 角色 lóng 是咱真 sèk-sāi ê 人，伊 hōan-sè 是咱 ê 厝邊，無 tiā<sup>n</sup> 是咱 ê 朋友，mā 有可能是咱 ka-tī，看汝是 àn siá<sup>n</sup>-mih 角度去 kā 看，總講--一句 lāi-té ê 角色 lóng 是一般 ê 普羅大眾，清文 kā chia-ê 角色寫 kah 真活跳，tāk 篇 lóng 是 1-phō 真 chán ê 戲文，chim-chiok kā 想，ná 像是伊 leh 替 chia 咱真 sèk-sāi ê 人講話，iáh ē-sái 講伊是用伊 ê 筆尖 leh 替普羅大眾出聲，替普羅大眾 ê cha-bó 人出聲，汝 kā 看伊 tāk 篇 ê 主角若 m̄ 是 cha-bó 人 tòh 是 cha-bó gín-á，che 是 chit 本小說 thōng hiá<sup>n</sup> 目 ê 所在。

咱若 koh thiáh khah 白--leh，ē-sái 講伊是 khiā-tī cha-bó 人 ê 立場 kah 觀點來 leh 批判、挑戰父權社會 ê 價值觀，甚至有 beh chhia-pià<sup>n</sup> ê khùi-kháu，chit 款 ê 作品雖 bóng 有 bē 少人寫--過，m̄-koh kō 台語文寫像清文 chit 種 stailu--ê chhōe 無，che 是 chit 本小說第 2 hiá<sup>n</sup> 目 ê 所在。

咱若 ùi 伊 ê 文字風格來 kā 看，我看了 ê 感覺 tòh 是「真爽」，chit 種 ê 爽，m̄ 是解說會清楚--ê，無，汝 kā 看 khah chim-chiok--leh，chhìn-chhái 一句對話 tòh ná 像汝 cha-hng iáh 是 tú-chiah chiah tī 菜市 á iáh 是 toh-ūi tâ<sup>n</sup> 聽--著 niá，我講 che ê 意思 tòh 是 leh 講伊 ê 文字風格是咱 chok sèk-sāi--ê，讀了 hō 汝 kui-ê 人 chōan su-put-lín-giang--khit-lài-ê hit 種，ah che 咱 tòh ē-tàng 知 iá<sup>n</sup> chit-ê 作家是 gōa-nih-á 認真--leh，chit 款 ê 寫作精神是值咱 kā o-ló--ê，m̄-na án-ne 我感覺伊 tī 1-kóa 所在 ê 手法 mā 真 chán，親像〈虱目仔 ê 滋味〉到上尾 á 女主角死了神主牌 á bē-tàng chhāi-tī in tau ê ang-keh 桌頂，hit 款借強 koh 有力 ê 衝突來突顯作者 tàn--出來 ê 議題 ê 手法 hō 人 tiā<sup>n</sup>-tiòh 會 tàng kā o-ló--ê，koh 有〈勝吉 ê 離緣書〉作者 tòh 用「暗 kí」ê 手法 tī 小說 beh 結束 ê 時 chiah hiông-hiông tūh 破勝吉 hit 種大男人沙文主義 ê ke-kui，mā 是 hō 咱看 kah 「真爽」ê 所在，che 是 chit 本小說第 3 hiá<sup>n</sup> 目 ê 所在。

總--是作品是人寫--出來-ê，欠點 ê 所在 tiā<sup>n</sup>-tiòh 有，m̄-koh he m̄ 是我 chit-ê 無學過文學評論 ê 人 ē-hiáng--ê，所以我 tòh 減講--kóa khah bē làu-khùi，kā he 評論 hit 款 kò 人怨 ê khang-khòe 留 hō hia 「評論家」去做。Sī 講，chit 本小說 lāi-té ê cha-po 人 thài hông 感覺 lóng kài húi-lūi ê 款式，che 是我想 beh ài 知--ê，是作者生活經驗 ê 觀點？Àh 是單純 kan-ná 是文本角色 ê 安排？Àh 是 koh 有別款 ê 答案--leh？